

FORMATO EUROPEO  
PER IL CURRICULUM  
VITAE



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome TRAINO MARIA

Indirizzo

Telefono

Fax

E-mail traino@unige.it

Nazionalità Italiana

Data di nascita 17/11/1962

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di Impiego

UNIVERSITA' degli Studi di Genova  
Pubblica amministrazione  
Posizione attuale EP -IV

Capo del Servizio Mobilità Internazionale (2015-2017)  
Capo del Servizio Mobilità Internazionale e Accoglienza Studenti Stranieri (2010-2014)  
Capo del Servizio Attività Internazionali (2007-2010)  
Capo del Servizio Mobilità Internazionale e Alta Formazione (2004-2007)  
Inquadrata, a seguito di procedura selettiva, nella categoria EP, area amministrativo-gestionale  
– Università degli Studi di Genova (2004)

Nominata Capo del Settore Alta Formazione (1997-2004)  
Inquadrata, a seguito di concorso, nella VIII qualifica funzionale, area amministrativo-contabile –  
Università degli Studi di Genova (1996)  
Nominata Capo dell'Ufficio Dottorati di ricerca, borse post-laurea e premi (1994-1997)  
Inquadrata, a seguito di pubblico concorso, nella VII qualifica funzionale, area amministrativo-  
contabile (1992)  
Nominata, a seguito di pubblico concorso impiegata nella progressa carriera di concetto –  
Università degli Studi di Genova (1982)

• Principali mansioni e responsabilità

Dal 2004 si occupa di attività internazionali, inizialmente come Erasmus e studenti stranieri ampliando poi la sfera di competenza ad Accordi di Cooperazione Accademica, ad Accordi finalizzati al rilascio di titolo doppio e congiunto e ad altri programmi Europei quali Erasmus + EMJD(Erasmus Mundus Joint Master Degree) e Erasmus con Paesi Partner Ka107 (ex azione Erasmus Mundus).

La competenza relativa agli studenti stranieri, inizialmente riguardante le fasi di iscrizione, si è anch'essa estesa ampliandosi verso una vera e propria accoglienza, offrendo servizi sempre più accurati come il supporto per la ricerca alloggio, per il rilascio visto, codice fiscale, assistenza sanitaria e per tutte le altre necessità di sostegno agli studenti non esclusivamente burocratiche. Dallo stesso anno 2004 è Coordinatore Istituzionale Erasmus.

Del programma Erasmus ha seguito lo svilupparsi delle diverse fasi da Socrates, Lifelong learning all'attuale Erasmus +. La partecipazione costante ed attiva agli incontri organizzati dall'Agenzia Nazionale Erasmus+ le hanno consentito di cogliere immediatamente le linee di evoluzione e di promuoverle all'interno dell'Ateneo.

Allo stesso modo mediante la frequenza di corsi di formazione, seminari e convegni nazionali ed internazionali organizzati da Miur, Maeci, Fondazione Crui, (l'allora) Punto Nazionale di contatto Erasmus Mundus, ha rafforzato e aggiornato costantemente le proprie competenze nel campo dei titoli doppi e congiunti, del riconoscimento e della valorizzazione delle conoscenze acquisite dagli studenti all'estero. Competenze che hanno consentito non solo un miglioramento continuo delle procedure ma anche una maggiore capacità nell'affrontare e risolvere tutte le problematiche relative.

Altrettanto formativa è stata la continuativa partecipazione ai seminari organizzati nell'ambito del 'Bologna Process'.

Ha fornito un contributo determinante nella stesura del Manuale di Mobilità per gli Studenti, redatto nel 2015 allo scopo di uniformare le procedure delle diverse tipologie di Mobilità e fornire un riferimento a studenti, docenti e amministrativi.

Partecipa, su invito del competente Prorettore, alle riunioni della Commissione Relazioni Internazionali (dal 2014 ad oggi).

Organizza incontri con i referenti accademici e gli uffici funzionalmente connessi (segreterie, strutture fondamentali, uffici contabili etc) finalizzati alla condivisione di 'buone pratiche' per l'implementazione di progetti e attività.

Organizza gli eventi informativi dedicati agli studenti outgoing e incoming.

Partecipa ad incontri di divulgazione delle attività internazionali organizzati dalle singole Scuole di Ateneo.

Riceve le delegazioni straniere interessate a stipulare accordi di cooperazione accademica e/o ad un confronto sulle procedure di mobilità internazionale

Coordina le attività di rilevazione dati nell'ambito del ranking internazionale 'U-Multirank'.

E' referente amministrativo dell'Accordo (attualmente in fase di rinnovo) con Uni-Italia, associazione costituita tra Miur, Maeci, Ministero dell'Interno e Fondazione Italia-Cina, finalizzato all'attrazione di studenti e ricercatori stranieri tramite la promozione dell'offerta formativa e la cooperazione accademica.

E' referente amministrativo, altresì, di Accordi di Cooperazione Accademica.

E' referente, con il Dirigente dell'Area, del Progetto PRUNISS (Procedimenti UNiversitari per Studenti Stranieri) promosso da Co.In.Fo finalizzato alla semplificazione delle procedure di gestione degli studenti stranieri e del trasferimento dei flussi informativi tra Università.

Cura la reportistica, il monitoraggio e la rendicontazione delle attività.

Sovrintende alle procedure contabili di competenza

Su designazione del Rettore ha partecipato alla I edizione delle Giornate CUJA (Consorzio Universitario Italiano per l'Argentina) in Italia sul tema della Cooperazione Interuniversitaria Italia-Argentina anche con riferimento alla mobilità studentesca e ad accordi di doppio titolo, svoltosi presso l'Università di Camerino, 2016.

E' stata Referente di Ateneo del progetto 'Rivaluta' promosso dal Comune di Genova finalizzato alla 'valorizzazione e riconoscimento delle competenze delle persone immigrate' (2013-2014).

E' stata membro della pregressa Commissione Mobilità Studenti (2005-2013) poi Commissione Mobilità Internazionale (2013-2014).

Svolge una funzione di raccordo all'interno, con il Prorettore per le Relazioni Internazionali, il Dirigente, i collaboratori e gli altri uffici di riferimento (segreterie, strutture fondamentali, uffici contabili etc.) e all'esterno con tutti le istituzioni di riferimento Miur, Maeci, Crui, Agenzia Nazionale Erasmus+, Enti territoriali.

La fitta ed ottima rete di rapporti che ha sviluppato nel corso degli anni con i funzionari e i referenti di tali istituzioni, che peraltro hanno più volte dimostrato di apprezzare l'operato dell'Università degli Studi di Genova, consentono non solo un rapido scambio di informazioni ma anche una vera e propria interazione che si riflette positivamente sulla gestione dei programmi.

Dal 2015 si occupa anche di Cooperazione Internazionale allo Sviluppo

In tale ambito:

- è componente del 'Gruppo di lavoro per il coordinamento degli interventi di cooperazione internazionale allo sviluppo dell'Università degli Studi di Genova';
- è stata designata dal Rettore componente del 'Management Board del Regional Action Center (Rac) nell'ambito del Programma International Year of Global Understanding 2016 (YIGU) a cui l'Ateneo aveva aderito;
- ha fatto parte del Comitato Organizzatore del seminario 'Health Right Across the Mediterranean: Tackling inequalities and building capacities', 2017;
- coordina la preparazione di eventi tematici aperti non solo agli studenti ma anche alla cittadinanza.

Ha svolto una proficua attività nel campo dell'Alta Formazione della quale si è occupata nel periodo 1991-2014. In particolare per il Dottorato di Ricerca ha attivamente collaborato all'applicazione della riforma seguita alla promulgazione della legge n. 210/98 che demandava la disciplina del Dottorato ai singoli Atenei. Ha partecipato, fornendo un prezioso aiuto alla Commissione incaricata, alla stesura del Regolamento del Dottorato di Ricerca, emanato con D.R. n. 2039 del 30.6.1999 ed alla rivisitazione dello stesso tradottasi nell'emanazione del nuovo Regolamento con D.R. n. 309 del 26.11.2002 e successive modifiche.

Nello stesso periodo si è occupata anche di Scuole di Specializzazione seguendone le fasi evolutive e di Master Universitari di cui ha curato la stesura del primo Regolamento e la relativa implementazione dei corsi.

Ha fatto parte delle Commissioni competenti in tema di Dottorato di Ricerca.

Ha partecipato nello stesso periodo a numerosi Convegni Nazionali sulle relative tematiche.

Anche nel lungo periodo durante il quale si è occupata di Alta Formazione è stata un punto di riferimento importante per i Prorettori competenti, l'allora Direttore Amministrativo e i Dirigenti, svolgendo la stessa funzione di raccordo sia all'interno dell'Ateneo sia con le istituzioni esterne che oggi svolge nell'ambito delle attività internazionali.

E' stata membro della Commissione competente in tema di formazione del personale, aggiornamento e qualificazione del personale (dal 1998 al 2003). In tale ambito ha svolto incarichi di progettista esecutivo di corsi di formazione (1998-2000).

E' stata membro di Commissioni giudicatrici per il reclutamento del personale interno ed esterno.

In particolare nel 2017 è stata membro della Commissione Giudicatrice di un concorso bandito dall'Università Milano-Bicocca per n. 1 posto – Cat. D – Area Didattica.

Ha svolto numerosi incarichi di docenza in tema di alta formazione e di mobilità degli studenti in corsi di formazione e aggiornamento destinati al personale in servizio.

E' stata Rappresentante dell'Amministrazione nella 5° Sezione dell'allora Collegio Arbitrale di Disciplina (1998-2003).

E' stata membro di numerose Commissioni per l'attribuzione di borse e premi di studio.

Partecipa alle giornate di Orientamento agli studi universitari organizzate dall'Ateneo.

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Diploma di Laurea in Materie Letterarie (1989)

Università degli studi di Genova

Diploma di maturità Magistrale

Istituto Magistrale P. Gobetti Genova

#### Corsi di formazione e seminari più significativi

- Corso di formazione su 'Disagio lavorativo, inserimento del personale con disabilità nei gruppi di lavoro, comportamenti adeguati, benessere organizzativo: quali strumenti?'- organizzato da Unige – (2017);
- Corso di formazione su 'La normativa sull'immigrazione' - organizzato da Unige -2017
- 'Corso di Formazione su 'Strumenti di benessere organizzativo per la gestione e valorizzazione della diversità ed il miglioramento del clima aziendale' – organizzato da Unige (2016);
- 'Formazione generale dei lavoratori' – (2016);
- Partecipazione, su designazione del Rettore, alla cerimonia in ricordo delle studentesse Erasmus svoltesi a Roma in occasione della 46a giornata mondiale della Terra - Roma 2016;
- Staff Training Week 'English for Lectures' – SpainBcn-Programs in Barcelona, qualification 'Superior Performance' – (2016);
- Corso di Formazione su 'I corsi di studio internazionali', organizzato a Torino da Co.In.Fo (partecipazione alla giornata dell'8 novembre 2016)';
- Corso di Formazione su 'La contabilità economico-patrimoniale negli Atenei: Norme, metodo, applicativi. Organizzato da Unige e Cineca in collaborazione con Co.In.Fo e Fondazione Crui (2015);
- Seminario 'Promuovere percorsi internazionali e corsi congiunti di qualità nelle Università', organizzato dalla Crui, Bologna 2015;
- 'Corso di Formazione su 'Le acquisizioni in Economia di bene e servizi. Il mercato elettronico. Le convenzioni Consip. Il coltino fiduciario (MEPA) –organizzato da Unige (2014);
- Corso di Formazione su 'I principi generali dell'attività, Le Legge 241/90 e SS.MM.II – (2014);
- Corso di Formazione su 'Sistemi di istruzione superiore, procedure di valutazione e riconoscimento dei titoli esteri, organizzato presso la Fondazione CRUI- 2014;
- Partecipazione a 'First Regional Conference Joint study Programmes – facilitator for University internationalisation – organizzato da Warsaw University of Technology - Varsavia 2013;
- Convegno Nazionale 'Waiting for Erasmus+', organizzato da Miur, Genova 2013;
- Corso di Formazione su 'Internazionalizzare l'offerta formativa: corsi di studio internazionali, normativa di riferimento e aspetti operativi' - organizzato da Fondazione CRUI - (2012);
- Erasmus Staff Mobility Week – "Intercultural competence in organizing mobility" – organizzato da Corvinus University of Budapest - 2012;
- Corso di formazione 'Formazione tutor e commissione formazione'- (2001);
- Corso di Formazione su 'Competenze manageriali nel quadro evolutivo del sistema universitario' -PerForm –(2008);
- Corso di formazione sulla storia, la legislazione e la cultura della parità e delle pari opportunità (2001) ;
- 'Corso di formazione sulla storia, la legislazione e la cultura della parità e delle pari opportunità (ottobre 2001)' con verifica finale, superata con il seguente giudizio: buono
- 'Corso di formazione per collaboratori e funzionari dell'area amministrativo-contabile-(2000);
- Corso di formazione per formatori (1999-2000);
- Corso di formazione:' Le risorse giuridiche su supporto elettronico' - (1999);
- Partecipazione al Seminario di aggiornamento personale non docente – biblioteche-(1989);

Si riportano alcuni dei più significativi Seminari seguiti nell'ambito della Campagna di Formazione 'Bologna Process':

'La dimensione internazionale per le Università italiane. Strategie e strumenti', Padova 2013;

'Una offerta formativa flessibile, orientata alle competenze, atta a migliorare l'occupabilità', Genova 2013;

'Ripensare l'Internazionalizzazione nelle Università Italiane', Bologna 2012;

'La conversione dei voti secondo la nuova Guida ECTS: il progetto europeo EGRACONS e le nuove tabelle di distribuzione dei voti', Roma 2012;

'Mobilità e Accordi internazionali. Sistemi informativi a supporto della mobilità internazionale', Bologna 2011;

'Per una Mobilità Accademica di qualità', Padova 2010;

'Il riconoscimento dei titoli accademici: le competenze degli Atenei', Bologna 2009;

'Il processo di Bologna in Europa e la riforma didattica in Europa', Genova 2009.

## CAPACITÀ E COMPETENZE

### PERSONALI

*Acquisite nel corso della vita e della carriera ma non necessariamente riconosciute da certificati e diplomi ufficiali.*

#### MADRELINGUA

Italiano

#### ALTRE LINGUE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

#### Inglese

Intermedio-avanzato

Intermedio-avanzato

Intermedio-avanzato

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

#### Francese

Scolastico

Scolastico

Scolastico

CAPACITÀ E COMPETENZE  
RELAZIONALI

*Vivere e lavorare con altre persone, in ambiente multiculturale, occupando posti in cui la comunicazione è importante e in situazioni in cui è essenziale lavorare in squadra (ad es. cultura e sport), ecc.*

Ha ottime capacità relazionali e grande propensione al lavoro in team.

La sua azione è sempre tesa al raggiungimento degli obiettivi assegnati che vengono perseguiti con professionalità, competenza e passione.

Stabilisce sempre ottimi rapporti con le persone con le quali interagisce (studenti, docenti, colleghi) al fine di raggiungere il miglior risultato possibile nel rispetto delle norme cercando, nel contempo, di superare eventuali difficoltà burocratiche. In quest'ottica ha sempre dimostrato ottime capacità di problem solving.

CAPACITÀ E COMPETENZE  
ORGANIZZATIVE

*Ad es. coordinamento e amministrazione di persone, progetti, bilanci; sul posto di lavoro, in attività di volontariato (ad es. cultura e sport), a casa, ecc.*

Ha maturato negli anni esperienza nella gestione di uffici e del personale.

Il suo agire è sempre improntato al rispetto e alla collaborazione con i superiori e al coinvolgimento dei collaboratori dei quali cerca di evidenziare potenzialità e capacità.

Durante la sua carriera ha dimostrato di sapersi adeguare a tutti cambiamenti e di contribuire, in maniera fattiva, alla realizzazione degli obiettivi strategici stabiliti.

Nella gestione quotidiana del lavoro riesce a coordinare attività diverse nel pieno rispetto delle scadenze che spesso si sovrappongono.

Nella diversità delle attività che coordina mantiene costantemente una visione d'insieme cogliendo le possibili connessioni con le tematiche di attualità dell'Ateneo.

CAPACITÀ E COMPETENZE  
TECNICHE

*Con computer, attrezzature specifiche, macchinari, ecc.*

Programmi del pacchetto Microsoft Office. Competenze acquisite in ambito professionale.

PATENTE O PATENTI

In possesso di patente B

ULTERIORI INFORMAZIONI

PUBBLICAZIONI

'Le carte del Monastero di San Siro di Genova (952-1328), Vol. I-IV, 1997-1998, Genova, Fonti per la storia della Liguria, di cui la sottoscritta ha curato, con altro autore, il vol. II.

Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel mio curriculum vitae in base art. 13 del D. Lgs. 196/2003.